

خواهر خواندگی شهرها

دیپلماسی عمومی و توسعه پایدار

جلد اول

مسعود بیکی اسکائی

www.ketab.ir

سرشناسه	بیکی اشکذری، مسعود، ۱۳۴۴-
عنوان و نام پدیدآور	خواهرخواندگی شهرها/مسعود بیکی اشکذری؛ ویراستار فاطمه حبیبی؛ [برای] انجمن دوستی ایران و چین.
مشخصات نشر	تهران: انتشارات خط میخی، ۱۴۰۳-
مشخصات ظاهری	ج ۳
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۹۲۲۵۹-۰-۵ : دوره ۹۷۸-۶۲۲-۹۰۷۸۶-۹-۳ : ج ۱. ۹۷۸-۶۲۲-۹۰۷۸۶-۹-۳
وضعیت فهرست نویسی	فیپا
مندرجات	ج. ۱. دیپلماسی عمومی و توسعه پایدار
موضوع	شهرها و شهرستانها-- جنبه‌های سیاسی
	Cities and towns-- Political aspects
	شهرها و شهرستانها -- جنبه‌های سیاسی -- ایران
	Cities and towns-- Political aspects -- Iran
	شهرها و شهرستانها -- جنبه‌های سیاسی -- چین
	Cities and towns-- Political aspects -- China
	ایران -- روابط خارجی -- چین
	Iran -- Foreign relations -- China
	چین -- روابط خارجی -- ایران
	China -- Foreign relations -- Iran
شناسه افزوده	انجمن دوستی ایران و چین
رده بندی کنگره	HT۲۶۱
رده بندی دیویی	۳۰۶/۷۶
شماره کتابشناسی ملی	۹۷۹۲۷۶۸
اطلاعات رکورد کتابشناسی	فیپا

انجمن دوستی ایران و چین
ایران-چین دوستی و همکاری



تهران، خیابان انقلاب
روبروی دانشگاه تهران
پلاک ۱۲۰۲، طبقه ۴
شمالی، نشر خط میخی
تلفن: ۶۶۴۹۰۲۵۳

تمامی حقوق محفوظ و مخصوص
نویسنده است.

خواهرخواندگی شهرها دیپلماسی عمومی و توسعه پایدار (جلد اول)

نویسنده	مسعود بیکی اشکذری
طراح جلد و صفحه‌آرا	فاطمه حبیبی
ویراستار	فاطمه حبیبی
ناشر	نشر خط میخی
قطع	وزیری
چاپ	گیلان
نوبت چاپ	چاپ اول ۱۴۰۳
شمارگان	۲۰۰ نسخه
قیمت	۱۰۰,۰۰۰ تومان

شابک دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۹۲۲۵۹-۰-۵
شابک جلد اول: ۹۷۸-۶۲۲-۹۰۷۸۶-۹-۳

STD_MBEIKI@ALUMNI.KHU.AC.IR

در دنیای امروز، ارتباطات بین‌المللی و تبادل فرهنگی به یکی از ارکان اساسی توسعه پایدار و همزیستی مسالمت‌آمیز تبدیل شده است. یکی از ابزارهای مؤثر در این راستا، خواهرخواندگی است. برهه‌ها است که به عنوان یک پل ارتباطی بین فرهنگ‌ها و ملت‌ها عمل می‌کند.

مسعود بیکی اشکذری

پیشگفتار

امروزه در عصر جهانی سازی و ارتباطات پیوندهای فرهنگی و اجتماعی میان کشورها بیش از هر زمان دیگری اهمیت پیدا کرده اند. یکی از این پیوندها، روابط میان دو کشور با تاریخ و فرهنگ غنی همچون ایران و چین است. در طول تاریخ، ملت های ایران و چین همواره در تعاملات فرهنگی، اقتصادی و سیاسی خود نشان داده اند که دیدگاه های عمومی و ابتکارات مرتبط با آن می تواند نقش حیاتی در تقویت روابط دوجانبه ایفا کند. یکی از ابزارهای مؤثر در این راستا، انعقاد تفاهم نامه های خواهر شهری میان شهرهای مختلف دو کشور است.

تاریخ ایران و چین سرشار از تعاملات فرهنگی و تجاری بوده است که به ویژه در دوره جاده ابریشم به وضوح مشاهده می شود. این جاده نه تنها به تجارت و مبادلات اقتصادی بین دو کشور کمک کرد بلکه زمینه تبادل فرهنگ، هنر و علم را نیز فراهم آورد. امروز، در عصر فناوری و ارتباطات، فرصت های جدیدی برای تجدید و تقویت این روابط به وجود آمده است. در این راستا، دیپلماسی عمومی به عنوان ابزاری کلیدی برای گسترش دوستی ها و همکاری های دوجانبه شناخته می شود. تفاهم نامه های خواهر شهری به عنوان ابزارهایی برای تقویت روابط محلی بین شهرهای ایران و چین، با هدف افزایش تبادلات فرهنگی، اقتصادی و اجتماعی شکل می گیرند. این

توافق نامه‌ها می‌توانند به شهرها کمک کنند تا از تجربیات یکدیگر بهره‌برداری کنند، به تعاملات فرهنگی و هنری پرداخته و پروژه‌های مشترک در زمینه‌های مختلف به ویژه در زمینه‌های آموزشی و تحقیقاتی راه‌اندازی نمایند.

فرهیختگان و دلسوزان دو کشور همواره تلاش کرده‌اند تا با بهره‌گیری از این ابزارها، در راستای تقویت ارتباطات و دوستی‌های دیرینه گام بردارند. آن‌ها به دوستی‌های فرهنگی و بالا بردن آگاهی‌های دو ملت از یکدیگر ایمان دارند و می‌دانند که این تعاملات نه تنها به ارتقای سطح معیشتی و رفاهی کمک می‌کند بلکه به تقویت صلح و امنیت در منطقه نیز خواهد انجامید. همچنین، در پیام معاصر با چالش‌های بین‌المللی فراوانی روبه‌رو هستیم که روابط بین کشورها را تهدید می‌کند. در این شرایط، پیوندهای فرهنگی و اجتماعی می‌توانند به عنوان راه‌حلی برای ایجاد تفاهم و همکاری‌های دوطرفه عمل کنند. همکاری‌های فرهنگی از طریق برگزاری جشنواره‌ها، نمایشگاه‌ها و برنامه‌های آموزشی می‌تواند به شناخت بهتر ملت‌ها از یکدیگر منجر شود و به تسهیل ارتباطات انسانی کمک کند.

در نهایت، فرهنگ و تاریخ غنی ایران و چین با توجه به مؤلفه‌هایی بنیادی می‌توانند بستری برای ارتقاء روابط دو کشور باشند. با توجه به سوابق تاریخی و فرهنگی مشترک، فرصتی بی‌نظیر برای شناخت و تبادل اطلاعات و تجربیات فراهم آمده است. تقویت تعاملات فرهنگی و ایجاد فرصت‌های جدید از طریق دیپلماسی عمومی به همراه انعقاد تفاهم‌نامه‌های خواهر شهری می‌تواند الگوی مناسبی برای تعامل سازنده در جهانی پرچالش باشد. همچنین، این سیاست‌ها می‌توانند به عنوان مدلی برای سایر کشورها نیز مورد استفاده قرار گیرند و به کارگیری این ابزارها می‌تواند سرآغازی برای همبستگی بیشتر میان ملت‌ها باشد. با توجه به این نکته، در این نوشته به بررسی چگونگی و روش ایجاد، مدیریت و توسعه این پیوندها و تأثیرات مثبت آنها بر روابط ایران و چین پرداخته و تلاش شده تا نقشی که دیپلماسی عمومی و ثبت خواهر شهری در این راستا ایفا می‌کند مورد تحلیل قرار گیرد.

فهرست مطالب کتاب

۹	پیشگفتار
۱۵	مقدمه
۱۷	فصل اول: تاریخچه خواهرخواندگی شهرها
۱۷	۱.۱. ریشه‌های تاریخی
۱۸	۱.۲. شکل‌گیری رسمی خواهرخواندگی
۱۹	۱.۳. گسترش خواهرخواندگی در دهه‌های ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰
۲۰	۱.۴. خواهرخواندگی در عصر جهانی‌سازی
۲۲	۱.۵. تأثیرات فرهنگی و اجتماعی خواهرخواندگی
۲۲	۱.۶. نتیجه‌گیری
۲۴	فصل دوم: اصول و معیارهای خواهرخواندگی
۲۴	۲.۱. تعریف خواهرخواندگی
۲۵	۲.۲. اصول خواهرخواندگی
۲۷	۲.۳. معیارهای انتخاب شهرهای خواهرخوانده

۲۸	.....	۲.۴. فرآیند ایجاد خواهرخواندگی
۳۱	.....	۲.۵. نتیجه‌گیری
۳۲	.....	فصل سوم: مراحل و اقدامات لازم برای ایجاد خواهرخواندگی
۳۲	.....	۳.۱. مرحله اول: شناسایی و انتخاب شهرهای خواهرخوانده
۳۴	.....	۳.۲. مرحله دوم: برقراری مذاکرات و توافقات
۳۶	.....	۳.۳. مرحله سوم: برنامه‌ریزی و اجرای فعالیت‌ها
۳۹	.....	۳.۴. مرحله چهارم: ارزیابی و بازنگری
۴۰	.....	۳.۵. مرحله پنجم: تداوم و گسترش روابط
۴۳	.....	۳.۶. نتیجه‌گیری
۴۴	.....	فصل چهارم: مسئولان و متولیان خواهرخواندگی
۴۴	.....	۴.۱. شورای شهر
۴۵	.....	۴.۲. شهرداری
۴۵	.....	۴.۳. سازمان‌های غیردولتی (NGOs)
۴۵	.....	۴.۴. دانشگاه‌ها و مراکز تحقیقاتی
۴۶	.....	۴.۵. رسانه‌ها
۴۶	.....	۴.۶. جامعه محلی
۴۶	.....	۴.۷. نتیجه‌گیری
۴۹	.....	فصل پنجم: فواید خواهرخواندگی
۴۹	.....	۵.۱. تبادل فرهنگی
۵۰	.....	۵.۲. توسعه اقتصادی
۵۲	.....	۵.۳. همکاری‌های اجتماعی
۵۴	.....	۵.۴. تبادل دانش و فناوری
۵۵	.....	۵.۵. تقویت دیپلماسی و روابط بین‌المللی

۵۷	.....	۵.۶ نتیجه‌گیری
۵۹	.....	فصل ششم: چالش‌ها و مشکلات خواهرخواندگی
۵۹	.....	۶.۱ چالش‌های پیش از امضای تفاهم‌نامه
۶۲	.....	۶.۲ چالش‌های پس از امضای تفاهم‌نامه
۶۶	.....	۶.۳ نتیجه‌گیری
۶۷	.....	فصل هفتم: مدیریت و پیگیری تفاهم‌نامه‌ها
۶۷	.....	۷.۱ تئوری‌های مدیریت تفاهم‌نامه‌ها
۶۸	.....	۷.۲ شیوه‌های نوین مدیریت و پیگیری تفاهم‌نامه‌ها
۶۹	.....	۷.۳ نتیجه‌گیری
۷۱	.....	فصل هشتم: نمونه‌های موفق خواهرخواندگی
۷۱	.....	۸.۱ نمونه اول: خواهرخواندگی بین شهرهای پاریس و توکیو
۷۲	.....	۸.۲ نمونه دوم: خواهرخواندگی بین شهرهای نیویورک و توکیو
۷۳	.....	۸.۳ نمونه سوم: خواهرخواندگی بین شهرهای بارسلونا و مکزیکوسیتی
۷۳	.....	۸.۴ نمونه‌های موفق خواهرخواندگی بین شهرهای چین و دیگر کشورها
۷۵	.....	۸.۵ تفاهم‌نامه‌های خواهرخواندگی بین شهرهای چین و ایران
۷۶	.....	۸.۶ نتیجه‌گیری
۷۷	.....	فصل نهم: نتیجه‌گیری و پیشنهادات
۷۷	.....	۹.۱ نتیجه‌گیری
۷۷	.....	۹.۲ پیشنهادات
۷۸	.....	۹.۳ کلام پایانی
۸۰	.....	منابع:
۸۲	.....	پیوست ۱: جدول خواهرخواندگی شهرهای ایران با شهرهای چین
۸۳	.....	پیوست ۲: جدول خواهرخواندگی شهرهای ایران با شهرهای دیگر کشورها

مقدمه

در دنیای امروز، که به سرعت در حال تغییر و تحول است، روابط بین‌المللی و فرهنگی به عنوان یکی از ارکان اساسی تعاملات انسانی و توسعه پایدار شناخته می‌شوند. در این راستا، برنامه‌های خواهرخواندگی بین شهرها به عنوان ابزار مؤثر برای تقویت این روابط و تبادل فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی به وجود آمده‌اند. این کتاب به بررسی عمیق این روابط و تأثیرات آن‌ها بر جوامع مختلف می‌پردازد و سعی دارد تا ابعاد مختلف این پدیده را تحلیل کند. روابط خواهرخواندگی، که به طور رسمی در دهه‌های گذشته آغاز شده‌اند، به شهرها این امکان را می‌دهند که با یکدیگر همکاری کنند و از تجربیات یکدیگر بهره‌مند شوند. این برنامه‌ها نه تنها به تبادل فرهنگی و هنری کمک می‌کنند بلکه می‌توانند به توسعه اقتصادی و اجتماعی نیز منجر شوند. از طریق این روابط، شهرها می‌توانند در زمینه‌های مختلفی مانند آموزش، بهداشت، محیط زیست و گردشگری همکاری کنند و به تبادل دانش و فناوری بپردازند.

این کتاب به بررسی نمونه‌های موفق و چالش‌های موجود در روابط خواهرخواندگی می‌پردازد. ما به تحلیل تأثیرات مثبت و منفی این روابط بر جوامع محلی و جهانی خواهیم پرداخت و به

بررسی این موضوع خواهیم پرداخت که چگونه این برنامه‌ها می‌توانند به تقویت هویت فرهنگی و اجتماعی شهرها کمک کنند. همچنین، ما به بررسی نقش دولت‌ها و نهادهای غیر دولتی در ایجاد و حفظ این روابط خواهیم پرداخت. در این راستا، یکی از اهداف اصلی این کتاب، شناسایی و تحلیل عوامل مؤثر در موفقیت یا شکست روابط خواهرخواندگی است. این عوامل می‌توانند شامل تفاوت‌های فرهنگی، اقتصادی و اجتماعی بین شهرها، میزان همکاری و تعامل بین نهادهای محلی و دولتی و همچنین تأثیرات جهانی مانند تغییرات اقلیمی و بحران‌های اقتصادی باشند. با بررسی این عوامل، ما می‌توانیم به درک بهتری از چالش‌ها و فرصت‌های موجود در این روابط دست یابیم. علاوه بر این، این کتاب به بررسی تأثیرات فرهنگی روابط خواهرخواندگی بر جوامع محلی می‌پردازد. این تأثیرات می‌توانند شامل تقویت هویت فرهنگی، افزایش آگاهی اجتماعی و بهبود کیفیت زندگی باشند. به عنوان مثال، تبادل هنری و فرهنگی بین شهرها می‌تواند به ایجاد فرصت‌های جدید برای هنرمندان و فرهنگ‌سازان محلی منجر شود و به تقویت حس تعلق و هویت اجتماعی در جوامع کمک کند.

در این مسیر، ما به داستان‌ها و تجربیات سه هابی خواهیم پرداخت که با یکدیگر همکاری کرده‌اند و از این طریق به تبادل فرهنگی و اجتماعی پرداخته‌اند. این داستان‌ها نه تنها الهام‌بخش هستند بلکه نشان‌دهنده قدرت همکاری و همبستگی انسانی در دنیای پیچیده امروز می‌باشند. از این رو، ما به بررسی نمونه‌های موفق و چالش‌های موجود در این روابط خواهیم پرداخت و به تحلیل تأثیرات آن‌ها بر جوامع مختلف خواهیم پرداخت. روش‌های برنامه‌ریزی، مطالعه، سازماندهی، مدیریت و توسعه این فرآیند مرور شده است. در نهایت، امید است که این کتاب بتواند به خوانندگان کمک کند تا درک بهتری از روابط خواهرخواندگی و تأثیرات آن‌ها بر جوامع مختلف پیدا کنند و به اهمیت این روابط در دنیای امروز پی ببرند. ما به دنبال آن هستیم که این کتاب به عنوان منبعی برای پژوهشگران، دانشجویان و علاقه‌مندان به روابط بین‌المللی و فرهنگی مورد استفاده قرار گیرد و به گسترش دانش و آگاهی در این زمینه کمک کند.